GULCHEKHRA SEYTKARIMOVA

Medical Psychologist Translation Professional/Subtitler

Contact info:

@ gulisapphire@gmail.com

LinkedIn Profile:

https://www.linkedin.com/in/guli-seytkarimova-228212238

Work Experience



Assistant professor

Department of Physiology and Pathophysiology; Tashkent Medical Academy September 2018 to September 2020 (2 years)

MD, Assistant professor

Department of Neurology, Medical Psychology, and Medical Genetics; Tashkent Medical Academy September 2020 to December 2021 (1 year, 4 months)

Translator/Transcriber/Subtitler

Russian>Uzbek; English>Uzbek; English>Russian; ProZ.com, TranslatorsCafe, Upwork, LinkedIn April 2022 - present

Previous Working and Volunteering Experience



General Practitioner

Family Polyclinic #28 (2015)

Physician

Emergency center #3 (2016)

Volunteer Consulting Psychologist

School #227 (2015-2017)

Scoutmaster

Summer camp for orphanages (2012)

Relevant Skills

Languages:

Uzbek ★★★★ native

Russian ★★★★ bilingual/near-native

English ★★★☆

ELTS - 7.0 (C1)

Arabic ★★☆☆☆

Relevant Software:

Windows 11 functionality

MS Office:

MSWord/MSExcel/MSPowerPoint/ MSOneNote

Google Services:

Google Docs, etc.

Subtitling Softwares:

SubtitleEdit/Descript

CAT-tools:

SDL Trados

Audio-editing:

Audacity

PDF-editing

GULCHEKHRA SEYTKARIMOVA

Medical Psychologist Freelance Translator/Transcriber/Subtitler

Contact info:

@ gulisapphire@gmail.com

LinkedIn Profile:

https://www.linkedin.com/in/guli-seytkarimova-228212238

Education History



School #227

Tashkent city

Years of Study: 1996-2005

Republican Medical College #2

Treatment faculty Specialty: Nursing

Years of Study: 2005-2008

Tashkent Medical Academy (Bachelor's degree)

Treatment faculty

Specialty: General Practitioner Years of Study: 2008-2015

Tashkent Medical Academy (Master's degree)

Department of Neurology, Medical Psychology, and

Medical Genetics

Specialty: Medical Psychologist Years of Study: 2015-2018

Tashkent Medical Academy (Ph.D. degree)

Department of Neurology, Medical Psychology, and

Medical Genetics

Years of Study: January 2022 - present

Certificates:

IELTS: 7.0 *August, 2021*

Applied Psychology Counsellor:

158 hours *May, 2021*

About me:

Place of Residence: Tashkent,

Uzbekistan

Interested in:

- Personal Development
- Femininity, womanhood (feminine aesthetics, vintage style)
- Entrepreneurship/Financial literacy
- Environmental Protection
- · Social Media Marketing